

# EL SUEÑO DE SAN JOSÉ

CLASIFICACIÓN: PINTURA MURAL

SERIE: ORATORIO DE LOS CONDES DE SOBRADIEL (PINTURA MURAL, CA. 1771-1773)(1/7)



## DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA

Ca. 1771 - 1773

UBICACIÓN

Museo de Zaragoza, Zaragoza, España

DIMENSIONES

128 x 93 cm

TÉCNICA Y SOPORTE

Óleo sobre muro trasladado a lienzo

RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA

Obra documentada

TITULAR

Gobierno de Aragón

FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN

05 oct 2010 / 11 dic 2024

INVENTARIO

388 (09260)

## HISTORIA

Este conjunto pictórico, formado por siete composiciones, fue encargado por Joaquín Cayetano Cavero Ahones y Pueyo de la Sierra (1735-1788), conde de Sobradiel, para decorar los muros y techo del oratorio de su palacio en Zaragoza, sito en la plaza del Justicia y actual sede del Ilustre Colegio de Notarios de Aragón.

Fue Ricardo del Arco quien dio noticia del hallazgo de las pinturas en 1915, momento en que

todavía se conservaban in situ, adjudicándolas por vez primera a Goya al ver en ellas todo el esplendor de su talento y toda la factura de su inimitable estilo, atribución que ha sido comúnmente aceptada aunque no existen argumentos concluyentes que la avalen.

Probablemente hacia 1921 y en cualquier caso antes de 1926, si que se sepan los motivos, las pinturas fueron arrancadas y pasadas a lienzo por orden de Joaquín Caveró Schar y Álvarez de Toledo, primer conde de Gabarda, a cuya propiedad había pasado el palacio por matrimonio con su prima-hermana M<sup>a</sup>. Teresa Caveró Alcívar, hija del conde de Sobradiel. Convertidas en cuadros y fallecido el conde, las siete pinturas formaron parte de la Exposición de obras de Goya y de objetos que recuerdan las manufacturas artísticas de su época, organizada por la Real Academia de Bellas Artes de San Luis y que tuvo lugar en 1928 en el Museo de Zaragoza, siendo ésta la primera y última vez que pudieron verse juntas.

El 30 de junio de 1929 la condesa de Gabarda depositó los siete cuadros, más el retrato de *Martín de Goicoechea*, en el Museo Provincial de Zaragoza, y el 16 de septiembre de 1930 fueron adquiridos por el cubano Carlos Francisco Javier del Valle Grao. En 1932 se levantó el depósito y los cuadros salieron del Museo, excepto *El sueño de San José*, que permaneció allí debido a su mal estado de conservación. A partir de 1932, las piezas se dispersaron y pasaron por diversas manos hasta su ubicación actual.

Esta pieza pasó en 1965 a formar parte del museo mediante compra (200.000 pts.) gracias a una suscripción popular y diversas actividades benéficas, y se restauró en dos ocasiones (1966 y 1974) e ingresó definitivamente el 13 de marzo de 1976.

Desde el 5 de diciembre de 2024, y mientras el Museo de Zaragoza permanece cerrado por obras, la obra forma parte de la exposición '*Goya. Del Museo al Palacio*' en el Palacio de la Aljafería de Zaragoza.

#### ANÁLISIS ARTÍSTICO

Siguiendo la descripción de Ricardo del Arco, la disposición de las pinturas en el oratorio, ámbito de planta poligonal irregular que actualmente se encuentra alterado respecto de su configuración espacial original, sería la siguiente: las cuatro obras más pequeñas estarían en el frente, dos a cada lado de una hornacina donde hubo una imagen de bulto: *San Vicente Ferrer* y *San Cayetano* en los extremos y *San Joaquín* y *Santa Ana* en la parte interior, a ambos lados del hueco central. En cuanto a las composiciones más grandes, en la pared de la izquierda se situaría *La Visitación*, frente a ella *El Sueño de San José* y en el techo *El entierro de Cristo*.

Se ha señalado por diversos autores las diferencias estilísticas entre las obras de mayor y menor formato. En las primeras, basadas en composiciones clasicistas bien conocidas, la pincelada es más apretada y el dibujo adquiere un gran protagonismo, mientras en las segundas se aprecia una mayor desenvoltura. Estas diferencias estilísticas han hecho pensar en diferente cronología para ambos grupos, e incluso en la intervención de dos artistas.

La elección de los santos representados en las pinturas de menor formato se debió seguramente al patronímico del encargado (Joaquín Cayetano) y de su esposa (María Joaquina), mientras la presencia de San Vicente Ferrer pudo deberse a que ésta era de origen valenciano.

*El Sueño de San José* se corresponde con lo narrado en el Evangelio de *San Mateo*, 1, 20. San José aparece recostado sobre un peldaño y apoyado en un pedestal, envuelto por una manta

de color amarillo, mientras el ángel mancebo le habla, todo ello en una estancia donde se vislumbran en segundo término algunos elementos arquitectónicos. En primer plano, en el ángulo inferior derecho, se sitúan la vara florida y un manto rojo, y a la izquierda, al fondo, la Virgen sentada.

La escena está compuesta mediante diagonales paralelas de notoria rigidez y repite con ligeras variaciones el modelo ideado por el pintor francés Simon Vouet (1590-1649) para un cuadro desaparecido pintado hacia 1638, al óleo sobre tabla, como parte de la decoración de la capilla d'Hachères en la iglesia des Feuillants en la rue Saint-Honoré de París, que el autor pudo conocer a través de la versión grabada de Michel Dorigny.

La exposición "Goya y Zaragoza (1746-1775). Sus raíces aragonesas" (Museo Goya. Colección Ibercaja, 2015) ha sugerido una modificación en la atribución de las pinturas del oratorio de los Condes de Sobradriel, excluyéndolas de la producción juvenil de Goya y proponiendo que su autoría se deba al pintor Diego Gutiérrez (Barbastro, Huesca, ca. 1740 - ¿Zaragoza, 1808?), tal y como se explica en los ensayos del catálogo de dicha exposición.

#### CONSERVACIÓN

La obra fue sometida a una restauración en 1966 en el Instituto Central de Restauración de Madrid y en 1974 se intervino por segunda vez.

#### EXPOSICIONES

##### **Exposición de obras de Goya y de objetos que recuerdan las manufacturas artísticas de su época**

Museo de Zaragoza Zaragoza 1928

Abril de 1928. Organizada por la Real Academia de Nobles y Bellas Artes de San Luis en colaboración con la Junta del Patronato del Museo Provincial.

núm. 6-8, 10,12,13

##### **Realidad e imagen. Goya 1746 – 1828**

Museo de Zaragoza Zaragoza 1996

Del 3 de octubre al 1 de diciembre de 1996. Responsable científico principal Federico Torralba Soriano.

cat. 8

##### **Goya y el Palacio de Sobradriel**

Museo de Zaragoza Zaragoza 2006

Del 15 de diciembre de 2006 al 4 de febrero de 2007. Organizada por el Gobierno de Aragón, responsable científico principal Juan Carlos Lozano López.

cat. 10

##### **Goya e Italia**

Museo de Zaragoza Zaragoza 2008

Del 1 de junio al 15 de septiembre de 2008. Organizada por la Fundación Goya en Aragón. Responsable científico principal: Joan Sureda Pons.

cat. 198

##### **Goya. Del Museo al Palacio**

Palacio de La Aljafería Zaragoza 2024

Desde el 5 de diciembre de 2024. Organizada por el Gobierno de Aragón y Las Cortes de Aragón. Responsables científicos: Isidro Aguilera Aragón y María Luisa Arguis Rey.

cat. 85

#### BIBLIOGRAFÍA

##### **"Pinturas de Goya (inéditas) en el palacio de los condes de Sobradriel de Zaragoza"**

Boletín de la Sociedad Española de Excursiones  
ARCO, Ricardo del  
pp.124-131  
XXIII  
1915

##### **"Anotaciones al Goya joven"**

Paragone  
MILICUA, José  
pp. 5-28  
V  
1954

##### **Vie et oeuvre de Francisco de Goya**

GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet  
pp. 81, cat. 10  
1970  
Office du livre

##### **Goya 1746-1828, Biografía, estudio analítico y catálogo de sus pinturas**

GUDIOL RICART, José

##### **Goya en Aragón**

TORRALBA SORIANO, Federico  
p. 20  
1970

##### **Goya en Zaragoza**

BELTRÁN, Antonio  
pp. 37-46  
1971

vol. I, p. 238, cat. 17  
t. I  
1970  
Polígrafa

**"Datos inéditos y precisiones iconográficas y estilísticas sobre las pinturas que decoraban el oratorio del palacio de los condes de Sobradiel en Zaragoza, originales de Francisco de Goya"**

Archivo Español de Arte  
MORALES Y MARÍN, José Luis  
pp. 59-67  
249  
1990

**Realidad e imagen. Goya 1746 – 1828 (cat. expo.)**

TORRALBA SORIANO, Federico (comisario)  
pp. 60-61  
1996  
Gobierno de Aragón y Electa España

**Goya y Zaragoza (1746-1775). Sus raíces aragonesas (cat. expo.)**

MENA MARQUÉS, Manuela B. et al.  
pp. 63-66  
2015  
Fundación Goya en Aragón, Ibercaja y Gobierno de Aragón

Editorial Everest

**Goya. Pintor religioso**

MORALES Y MARÍN, José Luis  
pp. 70 y ss.  
1990  
Diputación General de Aragón

**Goya y el Palacio de Sobradiel (cat. expo.)**

LOZANO LÓPEZ, Juan Carlos (comisario)  
p. 232  
2008  
Gobierno de Aragón, Dpto. de Educación, Cultura y Deporte

**Goya. Del Museo al Palacio (cat. expo)**

pp.84-85  
2024  
Zitro Comunicación

Ayuntamiento de Zaragoza

**Goya y Aragón. Familia, amistades y encargos artísticos**

ANSÓN NAVARRO, Arturo  
pp. 94-98  
10  
1995  
Caja de Ahorros de la Inmaculada de Aragón  
Col. Mariano de Pano y Ruata

**Goya e Italia, 2 vols.(cat. expo.)**

SUREDA PONS, Joan (comisario)  
vol. II, pp.126  
2008  
Fundación Goya en Aragón y Turner

ENLACES EXTERNOS